

LO TEATRO CATALÀ

PERIÓDICH INDEPENDENT,

DE LITERATURA, ART, NOTICIAS Y ANUNCIOS

DESTINAT PRINCIPALMENT Á FOMENTAR LO PROGRÉS É INTERESSOS DEL TEATRO DE CATALUNYA

Preus de suscripció

En Barcelona . . . 4'00 ptas. trimestre
Fora. 1'50 " "
Artistas d'òpera 25'00 " l' any.
Abonats protectors, una pta. cada mes.
Pago adelantat.

REDACCIÓ Y ADMINISTRACIÓ

Viladomat, 164, 4.^{rt}, 1.^{ra}
Sucursal pèra cartas y avisos:
en l'¹ Arxiu lirich-dramàtic de don
J. Gelabert, Unió, 5, 3.er, 2.na

Preus de cada número

Número corrent 10 centims
Id. atrassat 15 id.
Los abonats protectors tenen dretá dos
exemplars de cada número de LO TEATRO
CATALÀ, é que s' publicuin novas que's
convinga mentres no desdigan de'l set-
manari, y á obtenir rebaixa en los preus
de 'ls anuncis particulars.

A VÍS

Desde avuy las oficinas de redacció y administració quedarán instaladas en lo carrer de Viladomat, 164, 4.^{rt} 1.

La Sucursal seguirá estableerta en lo carrer de la Unió, 5, 3.er 2.na y estará oberta de las 10 de 'l dematí á las 7 de 'l vespre.



¿ES PREMATURA LA IDEA de la Exposició Universal per' 1898?

Diu lo ditxo que 'ls petits se fan grans, y aixó ve a 'l cas tenir present avans de contestar á la pregunta que deixem feta a 'l donar títol a 'l present article.

No cal tampoch deixar de considerar que la época actual es de fanfarronería, de bombo desmesurat, de mucha planta y poca uva, com afirma un ditxo castellá, y fentse càrrec de 'ls dos aforismes, podrem respondre ab verdader coneixement de causa.

Tornem, dónchs, á preguntar: ¿es prematura la idea de fer en Barcelona una nova Exposició Universal en 1898?

No, no es prematura: a 'l contrari, es d' oportunitat; de tal manera, que si la idea no fos posada en práctica desde ara, estem segurs de que en son dia no estarían pas realisats tots los treballs qu' han de donar per resultat una brillant obra de civilisació y de progrés, sino que probablement surtiria el *parto de los montes*.

La organisió de un Certamen de tanta magnitud exigeix una preparació molt llarga, desarrollada ab càcul ben fundat, basada en preliminars de diverses classes que fan necessari 'l concurs de moltíssimas personas y que ha de ser producte de molts projectes, juntars, estudis, memorias, etc., que indispensablement han de precedir a 'l comensament de las obras

de fàbrica las quals venen á ser en rigor las últimas de las preparatorias, per mes a 'ls ulls de la generalitat sembli que sigan las primeras.

Y aquets actes preliminars són encara de major duració quant presideix lo pensament, no de fer un negoci á expensas de'l poble, utilant—vu'ga aquet ó no vulga—fondos de 'l Municipi, de la Provincia ó de 'l Estat, sino una obra verdaderament beneficiosa pe 'ls interessos generals de la població, valentse de recursos de 'ls ciutadans més entusiastas per la prosperitat y l' explendor de la capital ahont s' intenta atréuer las mirades de propis y extranys ab la celebració de internacionals concursos.

En 1887 y 88 va procedirse a 'l *tumtum*, sense prou ordre ni concert, sense una base fixa que servís de guia a 'ls que portaban la batuta; y sense contar d' ahont surtirian las missas, ó potser contant tothom que ja pagaria la *Pubilla*, s' disposaban las cosas, deixantse portar uns massa de 'l entusiasme que solapadament impulsaban molts cops altres ab censurable egoisme.

No sigui aixó prés en desprestigi de ningú ni com crítica dura de la passada Exposició: fem semblant recordansa no més pèra demostrar que, obrant precipitadament, las cosas han de sufrirne perjudici y que si 's tracta d' assumptos de verdadera grandiositat, aquet perjudici ha de revestir grans proporcions.

La nova Exposició naix á impuls de 'l carinyo que 'l poble esent per l' engrandiment y l' explendor de nostra estimada ciutat: de un honrat y distinxit artista ha surtit la iniciativa; á son pensament s' han unit prompte altres barcelonins que preuehen las immenses ventatjas que 'n serán favorable conseqüència, y coneixedors alguns d' ells de lo que es un verdader Certamen universal, no 'ls ha fet pòr la circumstancia de no figurar entre 'ls primers iniciadors las encumbradas capacitats capitalistas; perque tots saben que 'ls petits se fan grans, y que quant se comprén l' esperit noble que informa 'ls propòsits patriòtichs y la utilitat de portar á efecte bons desitjos, no falta per cert l' apoyo de las ilustradas persones que sempre, aquí com en totes parts, van a 'l frent de las grans obres que son causa de que camini endevant la humanitat.

A propòsit d' aixó podem recordar que la mes gran

societat humanitaria que pe'l número de socis y per lo fabulós de son capital, existeix potser en Europa, va fundar-se á Londres en un establiment de begudas sense mes apoyo que 'l de uns pobres treballadors desitjosos de auxiliarse en cassos de malaltia, y va establir-se ab tanta senzillés, que la contaduría era 'l taulell de la botiga y l' amo de 'l establiment qui recaudaba 'ls fondos. Així va comensar *Los Corazones de encina*, que avuy té la triclera de 140.000 associats y un capital de mes de 1.000.000 de lliuras esterlinas.

L' origen senzill de las aspiracions de l' home es moltes vegadas causa de l' èxit, perque en aquets cassos es quant se descubreix mes clarament la fé en determinat ideal, y ja se sap que la fé alcansa impossibles, com ho demostra també un altre refrán a 'l afirmar que pót qui vól.

Avuy existeix ja en l' atmòsfera la necessitat de la projectada Exposició, com existeix lo punt que serà núcleo de lo que 's pensa fer per' ferla grandiosa y notable: no hi ha dúpte, dónchs, de que en ell se condensarà la opinió y ja ho demostran los fets, puig la Societat organisadora aumenta cada dia en númerito y en importancia, á pesar de que encara no ha passat un mes desde 'l dia de sa legal constitució.

Prosseguint la Junta en sos treballs de propaganda, acabarà de conquistarse la voluntat de 'ls incrèduls y de 'ls indiferents, y deixarà comprender la necessitat de preparar la cosa ab temps pèra que alcansi lo resultat pròspero que es convenient a 'l bon nom de la ciutat.

Així posarà 'ls fonaments sobre terreno ferm, y sense bombo desmesurat, com hem dit ja; sense afany de vanagloria ni fanfarronades de vanitat, y sense olvidar-se de lo humil de 'ls comensos de la realisació d' un idea digníssim; recordant que París, ahont hi ha grans medis de tota classe, 's prepara ja per sa Exposició de 1900; pensant que no 's projectan ni s' alsan en quatre días los palauis y edificis que 's necessitan, ni 's tan en curta temporada las millors á que es acreedora la ciutat com preparatorias y essencials en tan gran aconteixement, donarà temps á que tot vaji per sos passos contats, proporcionarà á las arts, á la industria y a 'l comers llarchs días de animació y de vida, y a 'l atréurer á la capital de la regió catalana lo moviment indispensable durant los anys que faltan fins á 1898, se prepararà insensiblement la Societat lo pedestal de la verdadera gloria y 's fará digne de la gratitud d' un poble.

P. DE R.



EQU VOCACIÓ

Un dia, havent de marxar
ab l' *express*, lo senyó Andreu,
va manar á un criat seu
que un cotxe anés á avisar:

—En aquella cotxeria
que 's trova entrant á mà dreta
en lo carrer de 'n Saleta,
'ls dirás que aquest mitjdia
á las dugas, sens' faltar,
ab un cotxe han de veni
á buscarme, perque així
jo no m' hagi d' esperá'.

Lo criat se 'n vá corrent
capa 'l carrer aquell y s' erra;
puig a 'l entrar á mà esquerra,
troba un' altre establiment

qu' era de cotxes també:
deixa 'l recado, se 'n vá,
y á casa sèva a'l torná'
diu aixís;—A 'l moment vé.—

Passá una hora, y ja cansat
d' esperá 'l cotxe ditzós,
lo senyor exclama:—Ambrós,
vés á véurer si ha arribat.

—Sí,—respón—tot justament
ara d' arribar acaba...
Y quant ell tranquil baixaba
pèra marxar a'l moment,
s' armá tal algarabía
entre 'l senyor y 'l criat,
per haverse equivocat
lo pobre, de cotxeria,

qu' alló semblaba unes Corts.
Resultat: que 'l senyó Andreu
a 'l fi hagué de marxá á peu
per no aná ab cotxe.,, de 'ls morts.

G. TORRES T.

REVISTA TEATRAL

Principal.—Res de nou ha presentat la companyia de 'l Sr. Rossell, que 's va defensant ab obras de 'l gènero cómich, interpretantlas ab molt acert.

Aquesta companyia 's prepara per' marxar á la torre de 'l Sr. Arnús; aixó es, á 'l teatro Lirich ahont se traslarà á últims de mes.

Romea.—Ahí va donar una verdadera novetat. No era un estreno; era la presentació en aquell teatro de la jove artista Srta. Esperanza Periu que va desempenyar un de 'ls papers de *Cornet* en lo drama de Pitarrà *La Rondalla de l' infern*.

Ja coneixiam à la Srta. Periu per haverli vist algun paper en comedias de màgica, entre 'ls quals recordem *Cupido* en *La pata de cabra*, y ara acabem de afirmarnos en la idea de que s' obrirà pas en la escena.

Així ho demostra la gracia y soltura ab que va saber interpretar sa part en *La Rondalla*.

La felicitem.—P.

Eldorado. (*Catalunya*)—Per lo noué inesperat sorprén y encanta l' espectacle que presenta Miss Ida Fuller ab la dansa serpentina.

Completament á las foscas queda la sala d' espectacles. L' escenari está iluminat per quatre llums elèctrichs que fixan sobre miss Fuller los més bells y variants colors.

Aquesta 's presenta vestida ab una bata de finíssima gassa y ab una capa blanca de grans dimensions, la que moguda per l' artista pren encantadoras y fantàsticas formes.

Ara sembla un mar de roses regat per suau oreig, ó un mar de nacarina que 's desborda de l' escenari; després, pintada papallona que alesta á la claror de 'l sol; desseguit, perduda entremij d' onades de vius colors tenyidas, apareix com encantadora sílfide bressada en mar d' espuma; mès tard sembla arrenqui sa figura de las pots de l' escenari y en forma espiral evaporar-se vulgui per entre las bambolinias. Y aixó sempre fet ab una originalitat que admira, ab una desenvoluntura y art que encanta, donant á l' espectador, sorprès desde 'l primer instant, una inmensa combinació de colors vius, brillants, bellissims tots.

Y 'l públic aplaudint sempre y la simpàtic artista agrahintli ab sa proverbial y encantadora rialleta.

La empresa 'l ha contractat pèra deu funcions que han resultat deu plens, motivant una nova contracta

entre aquesta y la original artista que avui tot Barcelona aplaudeix y admira.

—S'ha estrenat una cosa de 'ls Srs. Santisteban y Valverde titulada *Veinte mujeres por barba ó El fin de los mormones*.

La empresa que tant se desvetlla pèra donar al públic obres de mérit relatiu, creyem colocarà aquestas *Vint donas* a'l quarto de 'ls més endressos per no tocarlas mai més.—A. DE LA F.

SECCIÓ DE 'L GRACIÓS

PIGRAMAS

Ensenyant á un noi petit
que tè la veu de tenor,
lì digué 'l seu director
quant d' ell sentí un do de pit:
—Crida més que boy no 't sents;
home, treu tota la veu.
Y ell contestà:—¡No, per Déu!
després no 'n tindria gens.

—Demá si vaig á la Plana
agafaré 'l tren, Verdú.
—Home, no sigas pavana;
no veus que no 'l podrás dur?

Una fractura l' Andréu
tè a 'l peu, y la gent que ho sap
diu:—Ja té piou mal de cap
pobre, si té mal de peu.

ESPANTA BOLITS.

Un viatger que tingué d' anar á fer una visita, deixà en cert hostal son parayga en lo corredor y hi enganxà un full de paper sobre 'l qual escrigué:

«L' amo d' aquest parayga es un home que pòt dar un cop de puny de doscentes cinquanta lluuras de torsa. Tornarà d' aquí déu minuts.»

Quant estigué l'est baixá, y en lloc de 'l parayga se trobà un altre paper que deya:

«Aquest paper l' ha posat aquí un home que pòt córrer quaranta kilòmetres per hora y que no tornarà.»

Un mestre vol ensenyàr á restar á un de sos deixebles, y li diu:

—Figura't qué tens á la mà 16 prunas. Te 'n menjas 9 y després 7. ¿Qué 't quedará?

—Les pinyolis.

Escena de família.

—Digas, papá,—pregunta la Matilde a 'l autor de sos días—¿que 'm donarás quant vulga casarme?

—Mira, 't donaré.... 'l permís.

BELLAS ARTS

Saló Parès.— Las novas exhibicions que setmanalment tenen lloc en aquest concorregut saló, proporcionan a 'ls amants de las Bellas Arts lo placer de poguer mirar los avensos d' avay en la pintura y escultura tant rebregadas (si se 'ns permet la paraula) pe 'ls individuos perteneixents a 'ls dos sexes y á las diferents classes socials.

Rara es la setmana que no s' hi veji alguna obra digna de alabansa, tant per las condicions que presenta com las de son autor.

En la present, sobressurt per lo notable, l' hermos

paisatge de 'l Sr. Vancells, molt ben pintat. Es llàstima que siga massa convencional en sos primers termes essent lo fondo á part més admirable de 'l quadro.

Exposa 'l S.. Brull un quadret que podrà anomenar estudi, representant un busto de dona y tal vegada volgunt fer un tipo espiritual li ha resultat massa vulgar. En quant á la execució, 'ns agrada bastant.

Lo Sr. Cusachs ab la obreta que presenta demosta una vegada més son talent artístich. Los dos ginètes atravesant un bosch constitueixen una nota de tardor.

Y en quant a 'l Sr. Sans Castaño, adoleix son quadro de algunas faltas de dibuix, principalment en la senyoreta que 's véu interrompuda en sa lectura pe 'l vell vert que apareix de repent per detrás de la pareta. També aquell fondo resulta massa desgaballat.—A. DE P. R. V.



En honor á Alfred Brañas

A instancia de 'l «Centre Català Vilafranquí» lo regionalista gallego qual nom acabem de escriurer, se digná visitar nostra població, á 'l objecte d' assistir á la vetllada literari-musical que á 'l efecte tenia preparada 'l «Centre» pèra honrar a'l il·lustre company de causa allá en Galicia.

L' acte comensá á las deu de 'l vespre, hora anònunciada en uns paperets que á estil de invitació s' repartiren, obrintlo 'l President D. Pere Sacases qui féu la presentació de D. Alfred Brañas, manifestant a'l mateix temps la necessitat de lluytar pèra lograr la llibertat de Catalunya.

Seguidament, lo Secretari de 'l Centre D. Albert Moliner llegí una ben sentida carta de 'l Dr. Torres y Bages escusant la assistència al acte.

D. Angel Garriga, prabere, llegí una poesia dedicada á 'l Sr. Brañas.

Albert Olivella, jove director de *Lo Crit Escolar*, llegí un ben pensat escrit igualment dedicat á 'l regionalista gallego.

En Narcís Verdaguer y Callis féu un eloquent discurs, en que á mes de altres coses, hi féu ressaltar la expressió llençada pe 'l Excmo. Sr. Capità General de Catalunya en l' acte dels Jochs Florals d' enguany, discutintla y comentantla.

D. Manel Sala llegí una poesia titulada *Lo Rossinyol*, en la qual se compara aquest auzell ab lo señor Brañas.

Lo Sr. Folguera y Durán, després de un petit discurs, llegí la aplaudida poesia de Mossen Jaume Collé *Himne patriòtic a'l monestir de Ripoll*. A 'l aixecarse 'l Sr. Brañas pèra donar comens á son discurs, la concurrencia li tributá una entusiasta ovació.

Comensá dihent que no sentia cansanci pe 'ls días que feya qu' anaba recorrent poble per poble: lo seu cansanci obhei a'l sofriment que sentia á 'l no poguer parlar en llengua catalana, tenintlo que fer en una estranya. Diu que 's consideraria felis si pogués tan solsament, expresar un sol pensament, per petit que fos en català.

Compará Galicia ab Catalunya en qual peroració estigué inimitable.

Seguidament refutá la imputació de separatistes que's vol donar als regionalistas.

Dirigí després la paraula á las senyoras assistents al acte y á 'l objecte de demostrar l' amor de mare de las damas gallegas, llegí una poesía en llenguatge de la terra, intitulada *La madre llorosa* (en castellá) que la recità magistralment.

Tot lo discurs en general fou bén pensat, bén sentit y bén dit; per lo que meresqué á cada párrafó 'ls aplausos unánims de la concurrencia.

Prengué també part en la vettlada, lo sexteto Vilafranqués que tocà ab bon acert y ajustadament algunas de las pessas de son escullit repertori.

Totas quantas personas feren ús de la paraula en la vettlada que acabo d' explicar, foren en extrem aplaudidas.

La prempsa local hi estava representada.

L' acte acabá á la una.

La vettlada descrita fou un aconteixement de que guardarán grat recort los sòcis de *Centre Catalá Vilafranqui*.—ENRICH MESTRES y FORNS.

ESCLAT

~~~~~  
 ¡Me dius qu' es de 'ls mes grans lo teu amor  
 pró que 'l besarte, nina, es un excés?  
 ¡Oh! ¿de quin modo té d' aymar lo cor  
 per' que no sigui un crim lo darse un bés?

ANGEL RIUS VIDAL.

## CERTAMEN LITERARI de la Societat "La Papallona", de Palamós

### CONVOCATORIA

Eixa societat, fundada a 'l objecte de enaltir l' amor á las lletres pàtrias, desitjant contribuir a 'l millor èxit y lluhiment de la FESTA MAJOR de dita vila, invita á tots los aymadors de la gaya ciència, á pendrer part en lo *Certamen Literari* que tindrà lloc lo dia 25 de Juny prop-vinent, de conformitat ab lo següent cartell.

I.—FLOR NATURAL; premi d' honor y cortesía.—Se-rà adjudicat á qui resulti autor de la millor poesía catalana inspirada en lo pensament de l' amor. Qui obtingui aquest premi deurá ferne present á la dama de sa elecció, la que, proclamada *Reyna de la Festa*, entregará los premis successius a 'ls que 'n sigan guanyadors.

II.—Premi de 'l Magnífich Ajuntament de Palamós.—Un rich escut d' or en un pergami d' argent, representant las armas de la vila, á la poesía, catalana ó castellana, que millor canti un fet històrich de Palamós.

III.—Un objecte d' art, ofrena de la Excm. Diputació Provincial de Girona, á la millor monografia històrica de la vila de Palamós, desde la antigüetat fins á nostres días, escrita en catalá ó en castellá.

IV.—Un objecte d' art, que ofereix la Càmara de Comers de Palamós, a 'l treball en catalá ó castellá, que expressi ab mes acert la importància y utilitat de las Càmaras de Comers, ab referencia a 'ls problemes econòmichs d' actualitat.

V.—Una medalla d' argent de las de la Societat de Salvament de Nàutrechs, que ofereix la Junta

Local de Palamós á la mes inspirada composició poètica que enalteixi 'ls humanitaris fins que practica tan lloable institució.

VI.—Un objecte d' art, oferta de l' Excm. senyor D. Fernando Paig, senador de 'l Regne, á la millor composició en vers catalá ó castellá que canti l' obrer ampurdanés.

VII.—Vuyt hermosos tomos de la Geografia Universal de Eliseo Reclus, premi ofert per l' Iltre. senyor D. Gustavo Ruiz, diputat á Corts pe 'l districte de Vilademuls, a 'l millor judici crítich comparatiu de Shakespeare y Calderón, escrit en castellá.

VIII.—Un objecte d' art, ofrena de D. Eusebi Corominas, director de *La Publicidad* de Barcelona, al que millor descriga, en catalá ó castellá, lo següent tema: *Conveniencia de un Banco de Préstamos y Descomptes pèra l' foment de la industria tapera, y bases pèra sa organisació*.

IX.—Un objecte d' art, ofert per D. Cayetá Roger, a 'l poeta que més bè sàpiga expressar, en catalá ó castellá, 'ls sentiments de 'l que 's véu obligat á viure per molt temps lluny de la mare Pàtria.

X.—Un objecte d' argent, representant lo sello de la Biblioteca de 'l Centre Econòmic sobre pergami, de 'l mateix metall, donatiu de la Societat *Centro Económico* d' aquesta vila, pèra ser adjudicat á 'l autor de 'l millor projecte de Reglament pèra regirse una societat econòmich-recreativa, escrit en castellá.

XI.—Una lira d' argent, que ofereixen varios palamosins admiradors de 'n Joseph Anselm Clavé, á la mellar oda catalana dedicada á aquell inolvidable músich-poeta.

XII.—Un objecte d' art, ofert per la reunió «La Peña», a 'l autor de la mellar composició humorística, en prosa ó vers, catalana ó castellana, que ab mès acert descriga 'l origen ó antigüetat de 'l noble joch de 'l burro, (coneugut en castellá per *julepe*.) y sa influencia en lo progrés y las costums del gènero humà.

Se concedirán los accésits y mencions honoríficas que 'l Jurat estimi convenient.

Los treballs deurán ser inèdits, y totas las composicions premiadas quedarán de propietat de la Societat durant lo terme d' un any, á contar desde 'l dia de la festa.

Tots los treballs se dirigirán á 'l Sr. Secretari de la Comissió organitzadora, avans de 'l 11 de Juny prop-vinent, acompañats d' un plech clós que continga 'l nom de 'l autor y porti en la coberta 'l títol y lema de la composició respectiva.

Lo Jurat Calificador se compondrá de los Srs. Don Jascinto Torres y Reyero, mestre en Guy saber, President; D. Joseph Franquet y Serra, D. Ramón Maslfern, D. Manel Fernando Gil, D. Zoilo Nacente y D. Joseph Dalmau Carles, Secretari.

## Desengany

Un dia van convidarme  
 en un jardí molt hermos  
 y allí mon cor va extassiarse  
 a 'l véurer tan bellas flors.

Los meus ulls [com disfrutaban  
 a 'l contemplar tan de goig!  
 ¡Que bé estava jo aquell dia  
 passejant per a'quell lloc!

Ideas encantadoras  
 varen sugerirme á doll;

¿qui es que en mitj de tal bellesa  
no hi sent una tentació?

Si jo pogués unes quantas  
cullirne y ferme'n un pom,  
pensaba, ja quina alegria  
las portaba a 'l meu amor!

Y a 'l moment que 'm dirigeixo  
á cullirne una, llavors...  
'm' adono que eran pintadas  
en una decoració!

J. ASMARATS.

## REPERTORI DE FORA

Girona 14 Maig de 1893.

Després de alguns días de mutisme tornó á mullar la ploma pèra significarli haverse vist ab gust la formació en eixa Capital de una Societat organizadora pèra celebrar en lo venider 1898 una nova Exposició Universal que seguirà digna del geni emprendedor de nostra terra, y millor ó més grandiosa que la celebrada en 1888. Varios industrials importants de aquesta ciutat felicitan á la Redacció en plé de nostre periódich, per' haver emprès ab tanta afició com ho està efectuant, propaganda tant grandiosa y lloable. Creguim que tinc plena seguretat, que tal iniciativa tindrà fervorós apoyo per qui siga verdader amant de las grandesses de nostra industrial Catalunya.

La Companyia Riutort posa en nostre Teatro Principal, un repertori revell, com per exemple: *Flor de un dia y Espinas de una flor*, *Lázaro el mudo* y otras obras per aquest estil. No obstant, anit posaren *El Señor Cura* y tingué lo gust de celebrar una volta mes las bonas qualitats que adornan á tots quants forman la companyia y en especial los Sres. Riutort, Serraclará, Ortega, y Sra. Ricart, que á pesar de que es difícil en comedias de aquesta classe, conforme vosté ja sab, puchi asegurarli, vareig quedat contentism de la execució de la obra, puig á alguna deficiencia vaig poguer observar, no fou certament per culpa de 'ls actors, sino de lo parament y moblatva del teatro, que li asseguro hi ha objectes que millor serviran en un foch de S. Joan.

Acaban de indicarme que lo dijous vinent estrenarán lo drama «Mariana», á qual funció prometo assistir, perque desitjo conéixer algun de 'ls motius per los quals los senyors académichs madrilenys han cregut valia de cop cinqu mil pessetas, sens que per això pobre de mi, vulga esser jutje de tal resolució ni molt menos.

Podria dir alguna cosa de la sessió celebrada dijous passat per nostra Corporació Municipal, en la qual quedà bastant quebrantat un de 'ls regidors que fà poch presidia la Corporació, pero com nostre periódich no es politich, faig mutis.—M. de S.

Mataró 15 de Maig.

Dimecres la societat «Joan Isern», donà funció y 's representa la sarsuela *La Marselesa*, y dijous á la nit en Euterpe 's representa *El Motinero de Subiza*. Primer acte y segón, bé; lo tercer no gayre. Ahi en Euterpe á la nit *El rey que rabió* y *Los Aparecidos*. Ja hui veu, *Rey que rabió* per tots costats. La societat «Nova Constancia» estan de reparació; hi fan una remunta de alló que se'n diu de *Padre y Señor mio*. La setmana entrant es la fira y 's preparan grans diversions, per tot pasto.—E. R.

Vilanova y Geltrú 14 de Mayo.

Una companyia d' aficionats van donar una funció en lo Teatro Artesa, ab las obras *Muralla de ferro* y *Tal hi va qui no s'ho creu*.

Juiant imparcialment, diré que en la obra del Sr. Got y Anguera, las dos parts que mes satisferen á la concurrencia foren la Sra. Rius (E) y 'l Sr. Pascual Joseph).

Lo jove Sr. Sadurní també demostrá reunir coneixements pèra 'l teatro, que si perservera poden proporcionarli un pervindre mes que falaguer.

Lo Sr. Pascual (Joan) també sapigué donar caràcter á 'l paper á n' ell confiat; pro en los papers de caràcter

vell, com lo que desempenyá, convé emplear l' ademàns més sobri en lloc de acelerarlo.

En la comèdia *Tal hi va qui no s'ho creu*, sols consignaré á la Sra. Rius y á 'l Sr. Creus apesar de que aquest últim tèss un arcalde algo impròpi per lo exhortant —P. Balaguer.

## REUNIONS PARTICULARS

ROGER DE FLOR.—Mentre s' estan fent los preparatius necessaris pèra posar algunas obras de importància y realisar altres actes en celebració de 'l segón aniversari d' aquest centre, diumenge passat la Sra. Faura junt ab los Srs. Sanz, Casanovas y Rojas van fer *De vuelta del otro mundo* sense cap cosa de 'l altre mòn.

Lo segon de 'ls citats senyors recità després lo monolech *De Pelagalls á Barcelona* ab molt aplauso; pero abont va creixer l' entusiasme va ser en la sarsuela *Música clásica* en que la tiple Sra. Faura, que aquí no era coneuguda, va guanyar-se molts simpatians, molts aplausos y molts admiradors.

LA JUVENTUD.—Las coneugudes y aixerides pessas catalanas *A cop calent* y *A ls peus de vosté* són las que van representar-se ab regular èxit la tarde de 'l diumenge.

CIRCOL LITERARI.—A petició de varios socis y concurrents á las funcions, va repetir-se diumenge á la nit la humorada *Un gepich cantant victoria*, escrita per cinc autors distints y que va obtenir lo mateix èxit que 'l dia de 'l estreno.

També 's representaren las populars *Sebas al cap* de que varen saberne trèurer molt partit, per quin motiu abundaren las riallas y 'ls aplausos.

CIRCOL RECREATIU DE LA DRETA DE 'L ENSANXE.—La obra a que va tocar lo torn en la funció passada va ser lo drama en 3 actes *Lo lliri d'aiga* que, salvant alguna petita exageració, lo conjunt va ser bastant bò, confiat á 'ls Srs. Hernández, Jordana, Verdiell, Arán, y Srtas. Varela y Hévia.

A n' aquesta última, com aficionada que es, nos permetém indicarli que quant declami procuri ferho ab la major naturalitat possible.

La nena Freixa, encarregada de 'l paper de *Riteta*, molt aixerida, molt simpàtica y molt bufona.

La pessa *Aucells de jardí* va agradar, encara que no varen donarli lo degut moviment, á causa sens dupte d' haver tingut que cambiar-se alguna figura á l'última hora.—A.

ESQUERRA DE 'L ENSANXE.—Ab algú acert se posà en escena la comèdia *Inocencia*, per las senyoras Santana y Pérez y 'ls Srs. Palaudarias, Ainaud, Verano y Sala. Estaba anunciada la pessa *El Censo*; pero 's va suprimir, permetent, en cambi, que 's rendís un breu tribut á Terpsícore.—A. R.

LA SARDANA. (San Gervasi.)—Lo dijous 11 del corrent per la tarde 's posà á n' aquesta Societat las pessas catalanas *Una senyora sola* y *A ca la modista*.

La primera de ditas obras, que no sabem per qui era dirijida, pero que la vritat, debia quedar bèn descançat, surt malissimamente: la Sra. Casao (M.) feu lo que pugué per salvar la execució.

Estranyem que la Junta de dita societat, veient que fastigueja á la concurrencia, no prengui una determinació. També tenen de procurar tenir un

apuntador que sápiga lo que fá, perque aixó de cambliar cada funció, la vritad, se 'n resenten los aficionats.

*A cù la modista aná un xiquet milló e hi prengueren part la Srita. Casao (M.) y los Srs. Roca, Auqué, Sellés y Pujol. Procurin ensajar y anirán més bé. La proxima funció será dirijida per lo Sr. Monte: veurem si marxará millor.*

CASSINO ARTESA. (Gracia.)—Lo diumenge passat tingué lloch una funció composta de las obras *El Arcediano de San Gil*, *Un cop de cap* y *La casa de campo*. Hi prengueren part las Srtas. Casao (M.), Boxedés y Sra. Rodés y Srs. Cabré, Saro, Brunet, Guilera, Plaza y Comdam. Lo desempenyo, regular. La Srita. Casao, que *La casa de campo* estigué acertada fent la protagonista, y sigué trenèticament aplaudida igual que 'l Sr. Cabré.—C.

## LO PRIMER ESPASA

No es ab la capa y l' espasa  
aliá a 'l mitj de 'l redondel  
vestit ab mil coloraynas  
y seguit de 'ls seus valents,  
ahont se ha de veure a 'l torero  
per' poderlo estudiar bê  
y trobarli sas mil gracies  
y tot lo seu gran saber.

Ahont se trobi aquell retrato  
es á casa 'l Estevet,  
assentat á un cap de taula  
quant lo voltan tots los seus.

Allà 'l veureu ab sas calsas  
justas á no poguer mès,  
y sa jaqueta tan curta  
que sembla 'l vestit d' un nen.

Ben peladet de las galtas  
y ab lo cuot a 'l clatell.  
fent á tots cara ben seria,  
se fá respectar com rey:  
Sempre es lo primer de pêndre'  
y tot fent lo desentés,  
á las donas de la vora  
está fent sempre l' ullot;  
y se creu lo gran tanoca  
guapo com angel de 'l cel  
y que las donas deliran  
per lo seu cor de... pages,  
puig es fill d' una vaquera  
y d' un senyí molt... decent.

## SALÓ DE DESCANS

—Lo coneget y reputat editor musical Sr. Ayné, tè exposada en los aparadors de son establiment de 'l carrer de Fernando, una magnífica y régia batuta que 'ls admiradors de 'l mestre Bretón li regalan en proba d' agrahiment per haver escrit en obsequi d' ellis una inspirada *Salve Regina* dedicada á la Mare de Déu de Montserrat,

La batuta es de marfil capsada d' or ab dibuixos fets 'l cizell. Tot' ella constitueix una obra digna de 'l autor de 'l Garín y eminent director d' orquesta.

L' ha fet la casa Viuda y fills de Francisco Cabot.

—Se ha posat á la venda, elegantment impresa, la tercera edició de la divertida humorada en vers *Sebas al cap*, de D. Joaquim Roig.

—La companyia de 'l Teatro de Novedats va anar lo passat dissapte á Badalona á donar á conéixer lo drama *Lo níñol negre*, emportants en molts aplausos de 'ls badalonins.

—En la societat La Banya Graciense: ha celebrat fa poch son benefici l' apreciat jove D. Ramón Carbonell, ab las obretas *Un tigre de Bengala*, *La salsa de Aniceta* y *Viva mi niña!*, y presentant la novedat de presentarse 'l Sr. Carbonell trasformat en liliputiense, tan ben presentat que 's fén digne de aplausos per la propietat y mérit ab que estava colocat.

En lo mateix colisso està anunciat pèrt demá 'l benefici de 'l segón galán D. Joseph Jané (fill), posaré en escena 'l drama *Otelto ó El moro de Venecia* y la sarsueleta en un acte *Para una modista... un sastre*. Li agurém un plé á vessar:

—Després d' haver donat en aquesta ciutat los déu concerts l' orquesta de Madrid, passaré á Tarragona ha donarne un parell.

Felicitem á 'l tarragonins pe 'l bon acert de la contracta y pe 'l resultat que d' ella obtindrà la empresa.

—Ha passat á millor vida 'l jove periodista senyor Cristies que durant molt temps havia format part de la redacció de *El Suplemento*. També 'ns havia honrat ab sa colaboració. ¡E. P. D.!

—La biblioteca *La Reforma literaria* ha publicat en son tomo II lo drama en 5 actos, *Theara*, original de D. Manel D' Ayot, director de la expressada Revista. Agrahim la atenció de remetrense 'n un exemplar.

—També hem rebut ab agrahiment un exemplar de 'l nou drama catalá *Lo baster de Santa Pau*, original de D. Pere Roig y Fiol, recentment extrenat en lo teatro *Circo Español*.

—Lo Centre Ampurianés de Barcelona donarà demá diumenge una vetllada cómich-lírica á benefici de don Eussebi Guiteras, director de la Societat coral «Palma de Catalunya». S' han escollit las sarsuelas *La Gallina ciega* y *Piedra de toque*; se cantarán coros baix la direcció de 'l Beneficiat; hi haurá ball corejat y s' estrenarà una sardana de 'l propi Sr. Guiteras, titulada *Maria Cristina*.

—A principis de 'l mes entrant celebrarà Junta General la *Sociedad organizadora de la Exposición Universal de Barcelona para 1898*, á fi de aprobar 'l reglament interior de la mateixa que confeccionan los fundadors en virtut de lo que prevé l' article 20 de 'ls Estatuto.

—Nostre distinjin company de redacció Sr. Ben publicarà proximament un article sobre la Societat de Concerts de Madrid.

—La companyia dc 'l teatro Romea marxará aviat á donar funcions catalanas a 'l teatro Fortuny, de Reus.

—Aquesta setmana s' ha parlat molt de revenedors de entradas de toros, d' abusos y de la despedida de Lagartijo. Perc ni se ha hundido el firmamento ni han temblado las esferas.

—La Assamblea de la Unió Catalanista se reunira aviat a Reus. Veyam que 'n sustirà.

—Avuy s' estrena en lo teatro *Circo Español* un juguet de 'l Sr. Barbany, titulat *Un petardo*.

—Ja tenin altre cop en Barcelona á la actriu fran-

cesa Sara Bernard que donarà quatre funcions en lo teatre Lírich.

—La circumstancia de ferse precisament avuy lo cambi de local de nostras oficinas trasladantlas á l' carrer de Viladomat, 164, 4.<sup>rt</sup>, 1.<sup>a</sup>, es causa de que aquet número aparegui ab retrás.

—La Societat Organisadora de la Exposició Universal de Barcelona pèra 1898, reb cada dia novas anhesions de societats y de personas importants.

Ahir va colocar en diferents punts de la ciutat los bussons para recullir planos, pensaments, memorias, dibuixos y tot lo que vulgan depositarhi las personas que s' interessin per tan plausible idea.

—Demà tornará á obrirse l' teatro Calvo-Vico ab funcions de magia.

—La setmana entrant parlarem de la nova producció *En Pòlvora* de l' distingit autor D. Angel Guimerà.

—Diumenge de la setmana entrant donarà son benefici en la Societat Cupido, lo director de escena D. Joan Virgili, ab lo drama *Juan Sin tierra*.

—Ha retornat de Tárrega l' aplaudit primer graciós D. Jaume Mo'gosa.

—Aviat surtirà l' anunci de la Junta de l' Liceo pèra la concessió de l' teatro pèra la temporada propinent. Veurem qui s' presentarà.

—Demà, dia de Pasqua, en lo teatro Familiar de l' carrer de Viladomat se representarà l' drama *Margarita de Borgoña* dirigit pe l' primer actor y aficionat don Benet Barba.

—Sabern qu' es molt numerós l' abono á las funcions de la companya Mario.

—No serà estrany que aquest estiu se canti en lo Tívoli la ópera *Garín*, de l' mestre Bretón.

## Advertencia

Supliquem á tots los periódichs que ns favoreix ab lo cambi que s' fixin bé en las senyas de la redacció y administració, trasladadas a l' carrer de Viladomat, 164, 4.<sup>rt</sup> 1.<sup>a</sup>.

## CAVILACIONS

—A ff de deixar contents á l' gran número de aficionats que envían cavilacions y á l' mateix temps á tots los aficionats á questa secció ameno de l' periódich, publiquem avuy mes cavilacions que de costum.

### TRENCA-CLOSCAS

D. DANIEL M. LIERN

OLOT.

Formar aquestas lletras degudament combinadas, lo nom d' un monòlech y l' de son autor.

DEMERRA.

### PROBLEMA—CONVERSA

—Hola, Pepet, tens diners?  
—Ne tinc pochs  
—¿No tens 30 pessetas?  
—No; prò si n' tingüés 14 vegadas las que tinc tin irsa més de 30 las que ara tinc de menos.  
—¿Quantas ne tens?  
—Búscalo

MR. A. LLORET.

### INTRÍNGULIS

Buscar una paraula que treyent'i cada vegada una lletra del darrera digui: 1.er marino espanyol; 2.on fruita, 3.er signo aritmètic; 4.art repetida, nom d' home, y 5.a, lletra.

MAGI GUELL.

### QUADRAT DE PUNTS

Llejint horizontal y verticalment ha de donar:

- 1.<sup>a</sup> ratlla, nom d' un pès.
- 2.<sup>a</sup> » capital
- 3.<sup>a</sup> » nom d' home.
- 4.<sup>a</sup> » en los camps.

F. EIAS SETMESÓ.

### XARADAS

I.  
—No saps que tinc á n' a l' peu?  
Donchs hi duch *hu dos tercera*  
que sen molt *primera tres*  
que dos valen deu pesetas.  
—Prima! ¿que's m' contas, Antón?  
Es cosa ben bataretsa  
y con que l' meu *tres es hu*,  
oloraré 'hont fan tal feyna  
y no deixaré d' anarhi  
á aumentar la clientela.

TARIT TAROT.

II.  
Ma germana 's diu *Total*,  
mon germá menja *dos hú*.  
Ves si ho endevinas tú  
y no serás animal.

A. B. C.

### ESQUELA MORTUORIA



## D. TOT QUINT-INVERS-CINH-PRIMERA

(Q. E. P. D.)

—Mori á la ed.t de 37 anys.—

Afligidas per tan irreparable pèrdua,  
suplican sa filla donya *Hu-dos* y sa ger-  
mana donya *Quinta-segona*, á tots sos  
companys y amichs, lo tingan present  
en sus oracions.

ESPANTA BÓLITS.

## LOGOGRIFO NUMÉRICH

|                |                  |
|----------------|------------------|
| Consonant      | 7,               |
| Nota musical   | 5 1,             |
| Non de dona    | 8 7 8,           |
| Animal         | 3 3 8 4,         |
| Eyna de ferrer | 3 3 2 5 8,       |
| Nom de dona    | 6 5 2 3 2 8,     |
| Arbre          | 3 3 2 5 4 7 6,   |
| Nom de dona    | 1 2 3 4 5 6 7 8, |

UN CÓMIC T. T. R.

## Solucions á las cavilacions de 'l número 126

Trenca--closcas: LA PEDRA FILOSOFAL.

Mudansa: PAULA, PIULA.

Conversa: NO, OR.

Acentigrafia: MANYÀ, MANYA.

Geroglific: UN HU JUNT AB SIS SÍSOS ES UN MÍLIO SISCENTS  
SEXANTA SIS MIL SISCENTS SEXANTA SIS.

Las han enviat Pà Sucat, R. Pallus y A. B. C. que poden recullir en la Sucursal lo tomo de poesías ofert.

A 'ls que enivihin las d' avuy y las del n.º 128 se 'ls regalará un tomo de 'ls Jochs Florals d' aquest any, quant estigui imprimés.

## CORRESPONDENCIA

Sr. Martorell: vosté ha fet com Céssar: *llegar, ven y vencer*:—J. Elias: hi ha quadrats que no estan bé y las xaradas es-tán malament.—Ventafochis: no fassi tart.—Eussebi Torras: mal, malo, mauvais!—Godó (Castelló): cobrat y gracias.—Bo' y Aixerit: aquí está de broma?—Pal y Trocas: ha errat d' un punt.—Un Trempat: va de serio la Exposició; ja ho pòt creuer.—A. Saldoni: tanquem de cop.

Impremta de Pujol y C.º-Tallers. 45.—Barcelona

Botiga de calsat de **Francisco Grau**, Plaça de Sant'Ana, 23.  
Sastrería de teatros de **Joan Baret**, Sadurní 14, 1r.  
Taller de atrés de **E. Vidal**, Ronda S. Pau, 48.  
Magatzem de pells de **J. Pous y C.º**, Princesa, 13.  
Arxiu de teatros (vers y música) de **A. Guix**, carrer de Tallers, 27, 2.n  
Taller de fotogradabts de **J. Gil**, Universitat, 64.  
**Rossendo de Messeguer**, dentista de la Real Casa, Rambla de Canaletas, 5, 1.r

**Papelería Parisien**, Archs, 3.**La Emperatriz**, fàbrica de cotillas, carrer de Escudiers Blanxs, 2,  
Máquinas de fer mitja de **Narcís Doménech**, carrer de la Gran-via, 211.**Casa Falco**, hules, articles de goma, plumeros, etc., carrer de'l Call, 2.**La Imperial**, magatzem de mobles. Nou de la Rambla, 25.**Sastrería de teatros**, de F.º Mora, Hospital, 91 - 1.

LLUNAS ASSOGADAS PER' MIRALLS  
DE  
**ORTEGA Y BADIA**  
Depósito de cristalls, baldosas, baldosetas, etc.  
TELEFONO NÚM. 1397  
Carrer de la CONDESA DE SOBRADIEL, núm. 3  
BARCELONA

Arxiu y copistería  
DE  
**FRANCESCH PEREZ POL**  
Roig, 24, Entresuelo

**A CASARSE TOCAN**  
Per 30 duros

un llit de Viena (matrimoni) ab somier, una calaixera ab marbre, 6 cadiras de rejilla, una taula de nit ab marbre, una de menjador, 6 cadiras de menjador y un mirall.

Ademés hi ha un gran surtit de tota classe de mobles. Llit de Viena y somier, 25 pessetas, y de matrimoni, 40 pessetas.

Carrer Nou de la Rambla, 25

**Construcció de Teatros**  
SERVEY COMPLERT Y BÓ  
per' guardarropias  
Péra informes y detalls dirigirse á'l carrer de  
**Estruch, 11, fustería**  
BARCELONA

PERRUCAS Y POSTISSOS  
de tota classe per' TEATROS

GRAN SALÓ  
per afeitar, rissar y tallar cabells en la  
**Perruquería de VICENS GARCIA**  
Conde del Asalto, 6, principal  
Casa estableguda desde 1840

ORQUESTA DE 'LS CATALANS  
de la que forma part lo notable concertista de violí

senyor **BADIA**  
DIRIGIDA PER  
**D. ROMUALDO ZUBIELQUI**  
Per' ajustos dirigirse  
**Sepúlveda, 190 - Barcelona**